



 MARUWA PRESENTS

JUAN DE

ファン・デ・ファン コンサート

世代を超えてフラメンコの真髄に迫る

Esencia del Flamenco

特別友情出演:イサベル・バジヨン

ISABEL BAYÓN



ARTISTA INVITADA

この度、名古屋マルワスタジオのオープンを記念し、現代スペインの若き才能ファン・デ・ファンを招き、約300人と云う小劇場の空間の中で、新しい時代の鼓動を告げる真のフラメンコを間近に感じて頂きたいと、この企画を致しました。

又、本年はスペイン舞踊振興マルワ財団の創立5周年に当たり、この度名古屋に於いて、初のフラメンコ・ワークショップを開催、セビージャの名花、イサベル・バジヨンを講師に招き、新スタジオに於いて本格的な指導に当たって頂きます。彼女の妙技には、確かなテクニックと伝統に支えられたフラメンコの中に新しい時代を伝える才能が込められ、初心者も経験者も素晴らしいクラスが受けられる事と思います。その上嬉しい事に今回彼女が「ファン・デ・ファン コンサート」に特別友情出演し、舞台に華を添えてくれる事になりました。

卓越したファン・デ・ファンのテクニックと強烈なサパテアード! セビージャの粋と情熱を表現するイサベル・バジヨン! 21世紀を代表する二人の競演は名古屋のみで開催され、スペインでも未だかつて無い、決して見逃せない正に夢のコンサートです。

JUAN

日時: 2006年7月31日(月)
開演19:00

会場: 愛知県芸術劇場 小ホール
料金: 全席指定 ¥7,000

主催: (株)ソル・デ・エスパーニャ
協賛: (株)MARUWA (株)ケーマルワ
後援:  財団法人

 **スペイン舞踊振興マルワ財団**
スペイン大使館

●お問い合わせ●

株式会社ソル・デ・エスパーニャ
〒166-0003 東京都杉並区高円寺南4-34-13
TEL:03-3314-2568 / FAX:03-3314-0612
<http://www.komatubara.com>

ファン・デ・ファン コンサート

JUAN DE JUAN

Concierto

世代を超えてフラメンコの真髄に迫る

Esencia
del
Flamenco



研ぎ澄まされたリズム感 躍動する身体 観客を魅了する!

ファン・デ・ファン JUAN DE JUAN

1979年生。モロン・デ・ラ・フロンテラ出身。7歳から踊り始め、ファン・アマヤ、マノロ・マリン等に師事。1996年アントニオ・カナレスに見出され舞踊団入団。翌年から第一舞踊手として2003年迄カナレス舞踊団で活躍する。又、名ギタリスト、トマティートのコンサートにも出演し、抜群のテクニックでコンサートを盛り上げている。2004年からは自身の舞踊団も創立。スペイン各地のフェスティバル、ヨーロッパの国々で公演と活発な活動を続けている。特に2005年のイタリア、ポルトガル、モロッコの舞台では観客の拍手が鳴り止まず、数回のアンコールに於いても尚、スタンディング・オベーションが続いた。優れたテクニックと天才的なリズム感。待望の若きアーティストの出現に、今スペインの期待を一身に集めている。

>>> 特別出演 >>>

新しい時代を告げる セビージャの名花

イサベル・バジヨン Isabel Bayón

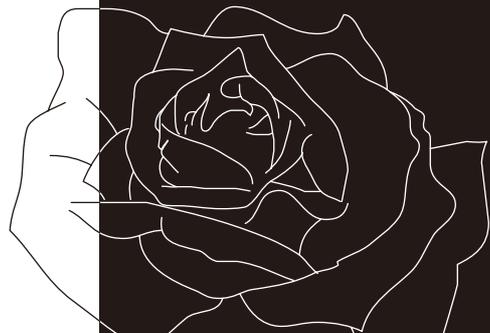
幼い頃からマテイルデ・コラルのアカデミーで学ぶ。16歳でコルドバ、セビージャの音楽院を卒業。専攻のスペイン舞踊はもとよりクラシック・バレエや民族舞踊、モダン等をも学ぶ。70年代半ばにグラン・アントニオへ捧げる作品でデビューする。1979年にはセビージャの王宮アルカーサルで開催されたアントニオ・マレナへのオマージュ、フラメンコ会議で特別ゲストとして参加する。その他、無数の国内外の音楽、ダンス・フェスティバルに出演。セビージャのフラメンコ・ビエナルにも幾度かソリストとして出演、又1988年のコンクールではファイナリストとなる。1992年、セビージャ万博で上演された「AZABACHE」出演。1994年、マリオ・マヤが芸術監督を務めるアンダルシア舞踊団に入団。多くの著名アーティストと共に活動。1999年にはアンダルシア舞踊団の「アンダルシア哀歌」に特別出演。スペイン国立バレエ団の作品「オリバンドー」の振付を担当。2002年、作品「デル・アルマ」をセビージャ・ビエナルで上演。同作品はヘレス・フェスティバル、そしてトリノ・フェスティバルでも上演される。2004年のセビージャ・ビエナルにはペパ・バンボア監督のフラメンコ劇「女とベレレ」に主役として出演する等、幅広い活躍をしている。

>>> キャスト Cast >>>

- ◆舞踊手 Baile
ファン・デ・ファン JUAN DE JUAN
- ◆歌手 Cante
ファン・ホセ・アマドール JUAN JOSÉ AMADOR
アントニオ・エル・ルビオ ANTONIO EL RUBIO
ナタリア・マリン NATALIA MARÍN
- ◆ギター Guitarra
ヘスス・デル・ロサリオ JESÚS DEL ROSARIO
ヘスス・トーレス JESÚS TORRES
- ◆パーカッション Percusión
ルキ・ロサダ LUCKY LOSADA
- ◆特別友情出演 Artista Invitada
イサベル・バジヨン ISABEL BAYÓN

>>> スタッフ Staff >>>

企画・構成・演出 小松原 庸子
舞台 (株)名古屋共立



財団法人スペイン舞踊振興マルワ財団
創立5周年記念特別企画

フラメンコ・ワークショップ in名古屋

～フラメンコ、ほんものを学ぶ～

2006年8月1日(火)～8月7日(月)

名古屋マルワスタジオ(名古屋駅より徒歩10分)

企画/小松原 庸子

講師/イサベル・バジヨン(B)

ナタリア・マリン(C)

ヘスス・トーレス(G)

昼の部/プロのためのテクニック&振付

11:00～12:00 テクニックと美しくバタ・デ・コーラを扱う術

12:10～13:20 振付

13:30～14:30 パルマとカンテを学ぶ

夜の部/中級者のための基礎テクニック&振付

18:30～19:30 テクニック

19:40～20:50 振付

参加料/テクニック&振付 2時間10分×7日間 ¥43,000/チケット 1回 ¥6,500

※受講者は「パルマとカンテを学ぶ」クラスに無料で参加できます。

期間中は、スタジオが空いている時間を自習時間として参加者に開放します。

申込み先/財団法人スペイン舞踊振興マルワ財団

Tel 03-5328-1852 Fax 03-5328-1853 E-mail info@mwf.or.jp

株式会社MARUWAは、
MARUWA presents「ファン・デ・ファン コンサート」をサポートしています。

私たちは熱い情熱と大きな夢をもつアーティストを応援します。

「熱い情熱と大きな夢をもって未来に羽ばたく」これはMARUWAの志と同じです。

MARUWAのサポートが多くのアーティストの夢を叶え人類の心の豊かさに結びつけばと願っています。

ceramics innovation

 **MARUWA**

www.maruwa-g.com